

## FICHE B

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>Titre</b>   | <b>Échelles, grilles, listes de contrôle</b>                                      |  |
| <b>Objectif(s)</b>   | Expérimenter l'usage des échelles, grilles et listes de contrôle du CECR          |  |
| <b>Mots-clés</b>   | Niveaux – descripteurs – points communs de référence – global/détaillé - étalonné |  |
| <b>Réf au guide</b><br>IV.9  | <b>Réf au CECR</b><br>3.8<br>3.3<br>Ch. 4 et 5 pour des exemples de grilles       |  |
| <b>Pour compléter la fiche vous avez besoin de...</b> exemples de grilles, échelles et listes de contrôle tirées du CECR et de différents modèles de PEL - feuilles grand format   |   |  |
| <b>Tâche</b> ( 👤 👤 👤 )   |   |  |
| <b>Étape 1</b>   |   |  |
| <p>Considérez le travail accompli pour la fiche A et le schéma ci-dessous tiré du CECR<br/>           Ensuite choisissez une grille/échelle centrée sur l'utilisateur et transformez-la pour l'adapter en grille/échelle centrée sur le concepteur.</p> <p>En résumé, on peut considérer que les échelles de compétence langagière ont une des orientations suivantes ou plusieurs.</p>  |   |  |
| <p>Le diagramme illustre les orientations des échelles de compétence langagière. À gauche, deux colonnes de textes : 'CE QUE l'apprenant peut faire' et 'et COMMENT'. À droite, deux colonnes de textes : 'centré sur l'apprenant' et 'centré sur l'enseignant'. Des flèches indiquent des relations et des transformations entre ces orientations.</p>  |   |  |
| <b>Figure 6</b>  |   |  |
| <p>Ces <b>quatre orientations</b> peuvent être considérées comme pertinentes pour un cadre commun de référence.</p> <p>Une autre façon de considérer les orientations présentées ci-dessus consiste à dire</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– qu'une échelle centrée sur l'utilisateur est une version moins détaillée d'une échelle centrée sur le concepteur qui a pour finalité de donner une vision d'ensemble</li> <li>– qu'une échelle centrée sur l'examineur est une version moins détaillée d'une échelle centrée sur le diagnostic qui aide un examinateur à parvenir à une vue d'ensemble.</li> </ul> |   |  |
| (CECR, p. 36)  |   |  |
| <b>Étape 2</b>   |   |  |
| <p>Préparez une échelle centrée sur l'examineur qui puisse vous faciliter le travail d'évaluation et par la suite l'attribution d'une note.</p>  |   |  |